Gästen», unterstreichen Myrta und Klaus Chri-

sten unisono. Nun gehen sie – am 31. Juli ist

letzmals geöffnet - nach über 40 Jahren gemein-

samen Wirtens und nach über 33 Jahren «Stein-

Regional

www.regional-brugg.ch

Zeitung für den Bezirk Brugg und die Nachbargemeinden Verlag, Inserate, Redaktion: Seidenstrasse 6, 5201 Brugg, Tel. 056 442 23 20 Fax: 056 442 18 73

Adieu «Steinbruch»

Brugg-Lauffohr: Heute wird im Restaurant «zum alten Steinbruch» das letzte Bier gezapft

(A. R.) - «Wir hatten es immer super mit den bruch» in Pension. Damit endet in Lauffohr, nach

entstehen.

der «Jägerstübli»-Schliessung 2008, auch diese

Restaurant-Ära – eine Wohn-Überbauung soll da

Fortsetzung Seite 3

Gelegenheit

Einige

Polstergruppen + Einzelsofas

(Ausstellungsstücke) in Stoff oder Leder Preis sehr günstig (ab Fr. 500.00)

MÖBEL-KINDLER-AG moebel-kindler-ag.ch / Tel. 056 443 26 18 SCHINZNACH-DORF

KOSAG

Ab sofort ist der Kompostierplatz am Samstag-Vormittag wieder geöffnet,

jeweils von 0730 bis 1200 Abfall-Annahme für jedermann

Jeden Samstag von 8 bis11.30

Wildischachenstrasse. 5200 Brugg Tel. 056 441 11 92

e-mail: kosag@kosag.ch

www.kosag.ch

BewegungsRäume Brugg

Yoga und Vinyasa Flow Yoga ab 4. 8. Gabriela Setz 062 772 44 26 Marina Rothenbach 076 364 80 15

Rund um die Geburt: ab 5. 8. Geburtsvorbereitg dienstags 18:30 - 20:00 Rückbildung dienstags 20:15- 21:20 Claudia Bucher 056 442 36 45

BRB goes Badi Zumba auch in der Badi Villnachern Freitag 8. August 18:30 - 19:25 Rebecca Bachmann 079 574 86 02

Feldenkrais Sonntags-Seminar «Die elementaren Muster unserer Beweglichkeit» 10. 8., 9:30 - 17.00 Ursula Seiler 056 442 28 09

Beckenboden 15.8. bis 12.9.

5x freitags 11:30 - 13:00 Ursina de Vries 056 426 93 71

Start Anfängerkurs Montag 25.8. 18:15 - 19:15 Schwertform 1x pro Monat samstags 10:15 - 11:45 Fächerform 1x pro Monat samstags 8:30 - 10:00 Natasa Maglov 076 580 67 76

www.bewegungsraeume-brugg.ch

veritablen gordischen Knoten, zu einem heillosen «Gnusch», an dessen Ver- und Entwirrung man unter herzhaften Lachern beiwohnen darf. «Die französische Seemannsbraut» jedenfalls wirkt so gefällig wie der warme Premieren-Sommerabend selbst - sie

Fortsetzung Seite 4 + 5



Seemannsbraut» – rasend komisch

(A. R.) - Einfach (und) lustig: So kommt sie daher, «Die französische Seemannsbraut», das temporeiche Verwirrspiel, welches letzten Freitag seine begeistert beklatschte Premiere feierte. Wie der pfiffige Fernsehregisseur Marc Lemar, fantastisch gegeben von Peter Steiner aus Scherz, sein Lügengebäude immer weiter auftürmt, die Handlung mit immer mehr Schwindeleien auf die Spitze treibt, ist ganz grosses Kino.

Oder vielmehr eben Freilicht-Spektakel, ein Gütesiegel für abwechslungsreichen Theaterspass – an seiner 10. Ausgabe mal wieder, zum Glück, mit einer weitgehend tiefgang-freien Komödie. Diese verwebt spritzige Dia-



Alles nur für seinen Film: Um diese Illusion beim U-Boot-Kommandanten Louis Duvoisier (Hans-Peter Leu, rechts) aufrechtzuerhalten, legt sich Regisseur Marc Lemar (Peter Steiner, liegend) mächtig ins Zeug.

Restaurant sum alter Steinbienesis

Seit dem 1. März 1981 bedienten Myrta und Klaus Christen die Gäste in ihrem «Steinbruch» - jetzt freuen sie sich auf den wohlverdienten Ruhestand.

Facettenreiche Genuss-Reise im Rebberg

Räbhüsli-Fescht Schinznach-Dorf (9. / 10. August) bietet enorme Vielfalt von Wein und Essen

erleben und geni**essen** (A. R.) - Zirkulieren zwischen den 15 056 443 12 31 | www.hirzen.ch Räbhüsli und sich dabei an feinen Weinen, argentinischem Asado, Chili con Carne oder Speckbrättli delektieren, dies notabene in authentischer Kulisse, eben da, wo die edlen Tropfen wachsen: So funktioniert auch die alle Neuheiten nunmehr 6. Genuss-Reise im Schinznacher Rebberg.

> Neu mit von der Partie sind der Gewerbeverein Schenkenbergertal, der Ski- und Snowboardclub Schenkenberg (SSCS) und die Musikgesellschaft Schinznach-Dorf. Während ersterer in der «Gewerbe-Lounge» diverse Antipasti anbietet, werden beim SSCS Grilladen und im «Musighüsli» Paella kredenzt. Wobei die MG im Rebberg die Gäste nicht nur mit kulinarischen, sondern vor allem auch mit akustischen Häppchen verwöh-

nen wird. Ebenfalls stimmungsvolle Vorträge tischt die Alphorngruppe Biberstein auf, genauso wie das Quintett der Jurasüdfuess-Familie, die bei ihrem Räbhüsli Suppe mit Spatz serviert. Besonders gespannt sein darf man zudem auf die Kreativholz-Vorführungen von Marcel Perret, der mit der Motorsäge verblüffende Holz-Skulpturen fabriziert (beim Römerrebberg, Sa 18 - 20, So 13 - 15 Uhr).

«Das hier ist keine Schaumparty» auch das nunmehr sechste Räbhüsli-Fescht spreche jene Leute an, welche bei einem Glas Wein in schöner Umgebung eine gemütliche Zeit verbringen und sehen wollten, wo ihr Wein wachse, meint Heinz Simmen vom OK zum Zielpublikum.

Der bewährte Modus des unter dem Patronat der Reb- und Weinfreunde Schinznach-Dorf stehenden Räbhüsli-Feschtes: Man startet am Eingang bei



Prosit! - das OK (v. l.) mit Thomas Gugelmann, Ruedi Riniker, Christine Zulauf, Heinz Simmen und Hansruedi Gysi lädt zum Lustwandeln in den Schinznacher Rebberg – von der Aussicht her einer der schönsten überhaupt.

der Alten Gasse, erwirbt das «Eintrittsbillet», ein Weinglas für Fr. 5.-, und stimmt sich bei einer Degustation am Weinbrunnen (Fr. 5.–) auf die folgende Genuss-Reise ein – selbstverständlich sind die Wege ausgeschildert, und der Rebberg ist wunderschön mit Fackeln beleuchtet.

Mehr zum Räbhüsli-Fescht (Sa ab 16 Uhr, So 11 - 19 Uhr) auch in der nächsten Regional-Ausgabe.

Jurapark-Weinwanderung mit Räbhüsli-Fescht-Ausklang

August durch die reizvollen Reb- und Kulturlandschaften des Schenkenbergertals. An vier kulinarischen Stationen haben die Weinwanderer Gelegenheit, die nuancenreichen Weine und die Spezialitäten der Region zu entdecken. Die lukullische Reise startet auf dem Weingut von Peter Zimmermann in Oberflachs. Zweiter Genuss-

Die Jurapark-Weinwanderung führt am 9. Stopp ist der Hof Kasteln, danach gehts zum Oberflachser Römerrebberg und zur Station von Birchmeier Rebgut und Weinbau Käser, bevor die Weinwanderer schliesslich das «Räbhüsli-Fescht» erreichen. Anmeldungen werden noch entgegengenommen (Jurapark Aargau, 062 877 15 04, anmeldung@jurapark-aargau.ch)

www.jurapark-aargau.ch

und Aktionen auf www.fotoeckert.ch Foto Eckert Neumarkt 2 5200 Brugg Tel. 056 442 10 60

Wirtschaft

Hirzen Lisbeth und Dieter Keist

